نومرو

۱۸٦٨

چهارشنبه

فی ٦ ربیع الاول سنه ۱۲۹٤ — فی ۹ مارت سنه ۱۲۹۳

سنه‌لکی بر یوزلك قائمه نسخه‌سی ۲۰ پاره‌ در — اداره‌سی باب عالیده دائرۀ مخصوصه‌سنده‌در

# تقویم وقایع

جریدۀ رسمیۀ دولت علیۀ عثمانیه

جمعه و پازار کونلرندن ماعدا هرکون نشر اولنور .

## قسم رسمی

### ﴿ مجلس عمومینك برنجی اجتماعی ﴾

دونکی صالی کونی مجلس عمومینك اعیان و مبعوثان قسمی برنجی دفعه اوله‌رق اجتماع ایلدیلر .

بو اجتماعده اجرا اولنان شی اصول تحلیف اولوب بونك اجراسی ضمننده ذات حضرت صدراعظمی ایله خارجیه وداخلیه وبحریه وعدلیه ناظرلری ودولتلو کانی پاشا وآمدیٔ دیوان همایون عطوفتلو محمود بك افندی حضرتلری مخصوصا مجلس عمومی دائره‌سنه عزیمت ایلمشلر در .

مجلس مبعوثان رئیسی عطوفتلو احمد وفیق افندی حضرتلری درسعادتدن مبعوث اولان ذوات میاننده داخل اولدیغی وبونکله برابر مجلس مبعوثانك رئیسی دخی بولندیغی جهتله اول امرده کندیلری تحلیف ایدلمشلر وافندی مشارالیه حضرتلرندن صکره بالجمله اعضا یکان یکان موقع تحلیفده ایفای رسم قسم ایتمشلر در .

تحلیفك صورتی شودر .

( ذات حضرت پادشاهی‌یه و وطنمه صداقت وقانون اساسی احکامنه وعهده‌مه تودیع اولنان وظیفه‌یه رعایتله خلافندن مجانبت ایلیه‌جکمه قسم ایدرم )

مجلس مبعوثانك اصول تحلیفی بوصورتله اجرا اولندقدن صکره امر تحلیفه مأمور اولان ذوات فخام مشارالیهم هیئتجه اوست قاتده واقع اعیان دائره‌سنه کیده‌رك اوراده مجلس اعیان اعضاسنجه دخی اصول تحلیفی اجرا بیورمشلر در .

بو دفعه‌کی اجتماعده مجلس مبعوثانك اولجه اعلان ایدلمش بولنان نظامنامۀ داخلیسنده تفصیلاتی ذکر ایدلدیکی وجهله بش شعبۀ مفرزه‌سی دخی تقسیم وتعیین ایدیله‌رك بعدما اجتماع عمومی ایچون معین اولان کونلردن ماعدا اشبو خصوصی شعبه‌لرك اجتماعنه مخصوص کونلرده اعضا بورالرده بالاجتماع مهام مأموره‌لری اوزرینه محاکمات خصوصیه‌ده بولنه‌جقلر در .

—•✿•—

مسند جلیل صدارت عظمایه فی ۲ مارت سنه ۸۷۷ تاریخیله سلانیك اتحاد عمومیٔ موسوی قومیته‌سی طرفندن اون بر امضایی حاوی کشیده اولنان تلغرافنامه‌نك ترجمه‌سیدر

اتحاد عمومی موسوی قومیته‌سی اعضاسندن بولنان محررین امضا چاکرلری صرپستان ایله عقد مصالحه اولنمسندن طولایی ذات حضرت صدارتپناهیلرینی تبریك ایله برابر بوصره‌ده صرپلو موسویلر حقنده معامله‌جه استحصال مساواته همت بیورلدیغنده عن صمیم البال تشکر ایدر ودعای تزاید شان وشوکت جناب شهریاری‌یه توافر سطوت وسعادت حال دوات علیه‌لری تمنیاتنی بالترادیف بووسیله ایله دخی مأثر صدق وعبودیتمزك عتبۀ کردون مرتبۀ حضرت ملوکانه‌یه عرض واعلا بیورلمسی استرحامه جرأت ایلرز .

—•✿•—

### ﴿ توجیهات ﴾

اوچنجی اردوی همایون ردیف صنف ثالث اوچنجی الاینك برنجی طابورینه صنف پیاده ایکنجی الاینك برنجی طابوری صاغقول اغاسی رفعتلو مصطفی اغانك بیکباشی

ایکنجی اردوی همایون ردیف صنف ثالث ایکنجی الاینك دردنجی طابورینه صنف پیاده التنجی الاینك اوچنجی طابوری صاغقول اغاسی رفعتلو اسماعیل اغانك بیکباشی

وردیف صنف ثالث اوچنجی الاینك برنجی طابورینه پیاده ایکنجی الاینك برنجی طابوری صاغقول اغاسی رفعتلو حسنی افندینك بیکباشی

ومذکور صنف ثالث اوچنجی الاینك ایکنجی طابورینه برنجی طلیعه طابورینك صاغقول اغاسی رفعتلو سعدالدین افندینك بیکباشی

اوچنجی اردوی همایون ردیف صنف ثالث برنجی الاینك ایکنجی طابورینه ردیف صنف ثالی ایکنجی الاینك برنجی طابوری صاغقول اغاسی رفعتلو رجب افندینك بیکباشی

التنجی اردوی همایون ردیف صنف مقدم برنجی الاینك ایکنجی طابورینه بشنجی طلیعه طابورینك صاغقول اغاسی رفعتلو رضا افندینك بیکباشی

وردیف صنف مقدم ایکنجی الاینك ایکنجی طابورینه پیاده ایکنجی الاینك ایکنجی طابوری صاغقول اغاسی رفعتلو اسماعیل اغانك بیکباشی

وردیف صنف مقدم اوچنجی الاینك ایکنجی طابورینه پیاده ایکنجی الاینك اوچنجی طابوری صاغقول اغاسی رفعتلو عزیز افندینك بیکباشی

ردیف صنف مقدم دردنجی الاینك ایکنجی طابورینه پیاده اوچنجی الاینك اوچنجی طابوری صاغقول اغاسی رفعتلو مصطفی اغانك بیکباشی

ردیف صنف مقدم بشنجی الاینك ایکنجی طابورینه پیاده ایکنجی الاینك الای امینی حاجی عبدالرحیم اغانك بیکباشی

اردوی همایون مذکور پیاده برنجی الاینك برنجی طابورینه پیاده بشنجی الاینك اوچنجی طابوری

صاعقول اغاسی رفعتلو زکریا افندینك بیکباشی خاصه اردوی همایون سواری دراغون الای الای امینلکنه اردوی همایون مذکور سواری اوچنجی الاینك الای کاتبی رفعتلو سالم افندینك الای امینی نصب وتعیینلری خصوصلرینه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شرفصنوح وصدور بیوریلەرق اقتضالری اجرا قلنمشدر

# قسم غیر رسمی

## مواد داخلیه

صورت غیر رسمیه‌ده الدیغمز معلوماته کوره دونکی کون مجلس عمومینك وقوعبولان برنجی اجتماعنده اصول تحلیف رسما اجرا اولندقدن صکره برمقدمهٔ خیریه اولمق اوزره مذاکراتدن اولجه بازار ایرتسی کونی اعلان بیوریلان نطق رسمیٔ حضرت پادشاهی دخی تکرار قرائت ایدلمشدر .

---

طشره مأمورین ملکیه‌سنك انتخابی ایچون صدارت مستشارلغی ریاستی تحتنده اوله‌رق برقومیسیون مخصوص عقد ایدلمش وبوقومیسیون جمعه ایرتسی کوننده‌نبری وظیفه‌سنی ایفا ایتمکده بولنمشدر .

---

ضبطیه مشیریت جلیله‌سنه تعیین بیوریلان دولتلو احمد حمدی پاشا حضرتلری بازار ایرتسی کونی درسعادته بالمواصله مابین همایون ملوکانه‌ده مجلس عمومینك رسم کشادنده حاضر بولنه‌رق دونکی صالی کوندن بدأ ایله دخی امور مأموره‌سنی ایفایه باشلامشلردر .

---

مجلس عمومینك کشادی اوزرینه اواقشام کرك پای تخت سلطنت سنیه‌ده وکرك بو بشارتك تلغرافله واصل اوله‌بیلدیکی قدر یرلرده هرکس ایقاد قنادیل ایلیه‌رك دولت وملتك تأیید مبانیٔ شوکت وسلامتی امرنده همان مدنیت عالمك تأسسندنبری هیچ برحکمدارك موفق اوله‌مامش بولندیغی اقدامات وعواطف جلیلهٔ حضرت ملوکانه‌یی تقدیسا السنهٔ عمومیه‌نك بقای عمر واجلال وتمادیٔ شوکت واقبال جناب شهریاری دعاسنی ایصال قبولکاه رب عزت ایلمش اولدقلری مسموعات واقعه دندر

---

الدیغمز اخبار صحیحه‌یه کوره مجلس عمومینك حین کشادنده حاضر بولنان ونطق جلیل حضرت تاجداری‌یی برسمع دقت واهتمامله دیکله‌یان اوروپالو ذات حکمت سمات جناب عبدالحمیدخان ثانینك احیای ملك وملت امرنده نطق جلیل مذکور ایله اعلان بیوردقلری احسن نیات خیرآیات شهنشاهیلری اوزرینه عادتا دریای وله وحیرته طالمشلر وجناب شوکت مآب پادشاهینك بونیات جلیلهٔ ملوکانه‌لری هیئت ودولتك دخی انضمام اقدامات فعالانه‌سیله موقع فعل واجرایه قونلدقلری زمان دولت علیه وملت معظمهٔ عثمانیه‌نك الحق اعلای علیین کمالات مدنیه‌ده بالاپرواز اوله‌جغنه شبهه‌لری قالیه‌رق هربری منسوب اولدقلری محللره تلغرافنامه‌لر کشیده‌سیله اوبابده معلومات مبشره اعطا ایلمشلردر .

---

( احوال حاضره‌یه برنظر )

تقویم وقایعك قسم رسمیسی دولتجه وقوعبولان اجراآت واعلاناتك نشرینه مخصوص برلسان رسمی اولوب اندن ماعدا قسم غیر رسمیسی سائر اوراق حوادثك مابه‌الاشتغاللری بولنان احوال عمومیه وخصوصیه ایله اشتغاله مساعد بولنمغله هرغزته احوال عمومیه‌یی موازنه‌یه کیرشدکلری کبی تقویم وقایع دخی احوال مذکوره‌یه برنظر موازنه ومقایسه عطف ایده‌بیلور .

احوال حاضره‌نك درجاتنی کورمك ایچون یالکز اوراق حوادثك مخیلات مندرجه‌سنه حصر نظر اهمیت ایدنلرك اولبابده جدا طوغری اوله‌رق هیچ برفکر پیدا ایده‌میه‌جکلرینی حکم ایتمك محال وممتنع اوزرینه حکم ویرمك نوعندن عد اولنه‌مز . زیرا احوالی بوسبتون برنظر بی‌طرفانه ایله کوزدن کچورن غزته‌لر همان معدوم حکمنده بولنان نوادر جمله‌سنه کیرمش واك چوغی ایسه کندیسنی یالکز برطرفك غیرتکشی عد ایدرك محضا بوطرفکیرلکك سوقیله تحریك خامه ایتمکده بولنمش اولدیغندن شوحالده عمومی پولتیقه حقنده طوغری برفکر اله بیلمك مسلکلری متخالف لااقل سکز اون غزته‌یی هرکون مطالعه ومندرجات واقعه‌سنی موازنه ایله ایکی دکل سکز اون سقیمدن برمستقیم چیقارمق ایچون بذل مجهود ایتمکه متوقف قالمشدرکه بوصورت برآدمی تمامیله اشغل ایده‌بیله‌جك برمشغولیت جسیمه درجه‌سنده بولنمسیله هرکسك مشاغل سائرهٔ ذاتیه‌سی میاننده بومشغولیته‌ده تحمل ایده‌بیلمسی مشکل اوله‌جغی درکار وبناء علیه پك چوق کمسه‌لرك احوال عمومیهٔ سیاسیه حقنده کندیسنجه برفکره دکل عادتا مطالعه کذاری اولان غزته‌نك سرد ایلدیکی افکاره تابع اولمغده مضطر قاله‌جغی آشکاردر .

هله اوراق حوادث میاننده بعضلری دخی واردرکه انلر ویردکلری معلوماتی وسرد ایلدکلری محاکماتی قارئلرینی احوال عالمدن خبردار ایتمك نیت خالصه‌سیله ویرمیوب وسرد ایتمیوب بالعکس بورسه‌لر معاملاتنجه وامور مالیه انتریقه‌لرنجه اذهانی تغلیط وبویوزدن استفاده ایده‌جك اولانلره خدمت ایچون امر نشریاته مباشرت ایلمش اولدقلرندن احوال عمومیه حقنده معلومات المق ایستیانلری جمله‌دن زیاده یاکلتان بونلردر .

ایمدی شوارالق بونوع اوراق حوادثه عطف لحاظهٔ اعتبار ایدلمك لازم کلور ایسه پولتیقه افقنك کویا سیم سیاه کسیلمش اولدیغی ورعد وبرقلرك همان عکس انداز چار اقطار عالم اولمق اوزره بولندیغی کبی برحال کوریلورکه حقایق احوالدن اوجه خبردار اولانلر بوحاله استغرابدن کندیلرینی منع ایده‌مزلر .

لکن برملاحظهٔ موشکافانه ایله بونلرك محاکمات واقعه‌سی تدقیق وتحلیل ایدلسون . کوریلورکه اساس محاکمه‌لری صرف کندی خیاللرندن ویاخود ینه کندی عیار وقیراطلرنده بولنان دیکر غزته‌لرك اوهامندن عبارت اولوب مادهٔ هیچ برحکم وقوتلری یوقدر . برباش وکیلك جدا کیفسزلنمسنی پولتیقه‌جه حیله مقصدیله تمارضه وبراردو قوماندانینك وظائف روزمره‌سندن اولدیغی اوزره عسکرینی یوقلامه ایتمسنی علامت جنك وجداله حل ایتمك مرتبه‌سنده عقلا ایچون موجب ضحك واستهزا اوله‌جق احوالك بونوع اوراق حوادثده اکثریك اولدیغی مشاهدات یومیه‌دندر .

احوال حاضره حقنده الك جدی غزته‌لرك شمدی‌یه قدر درمیان ایتمش اولدقلری خصوصات نظر تدقیقده تحلیل ایدیلور ایسه لب مسائل ومغز احوال اولمق اوزره شو کوریلورکه عصر مدنیتك ایجاب ایلدیکی ترقیات واصلاحات کامله‌یه دولت علیه سائر اوروپا دولتلرندن یوزلرجه سنه‌لر صکره باشلایوب اول مدت ظرفنده تصادف ایلدیکی مشکلات داخلیه وخارجیه ایله برابر اوغراشمغله برابر دیکر طرفدن ینه برخیلی اصلاحات وتجددانه موفق اولمش ایسه‌ده عصرك طبیعت واستعدادی دولت علیه‌نك بوکونکی بولندیغی درجه‌دن دها ایلروده بردرجه‌ده بولنمسنی اقتضا ایلدیکندن ومدنیتك مادی ومعنوی برطاقم منافعی ایسه اول دائره‌ده بولنان دولتلرك یکدیکریله تعلقی ایچون برر رابطهٔ قویه یرینی طوتدیغندن ایشته بورابطه ایله مربوط بولنان موازنهٔ عمومیهٔ دولیه‌نك حسن محافظه‌سی ایچون دولت



علیه‌نك دخی اصلاحات ترقی پرورانه‌ده استعجال بیورمسی آرزو ایدیلور .

ایشك یالکز سطحیاتنی کورمك درجه‌سنده قالان برطاقم غزته‌لر بو یولده دول معظمه‌دن بعضیلرینك دها ایلرویه کیتمسنی کندی کفنکولری ایچون بربیوك سرمایه عد ایتمکده ایسه‌لرده انلرك نصب نظر اهتمام ایلدکلری دول فخیمه‌نك فی الواقع سائرلرندن ایلروده کورلمسی حال وموقعك تعیین ایلدیکی ایجاباتدن اولوب بوقسه دولت علیه‌نك شان جلیل عظمتنه لایق اولان برصورتده اجرای اصلاحاتیله مرتبهٔ غایهٔ کماله وارمسی جدا دوست ومتفق بولنان دول معظمه‌نك کافه‌سنجه اقدم آمال جمله‌سنه داخل اولمش بولندیغی شمدی‌یه قدر انظار عمومیه‌یه چقمش اولان برچوق خصوصات ایله استشهاد ایدیله‌بیلکده‌در . ته حاجت شعبات امور اداره‌مزجه برقات دها اصلاحات وانتظاماته احتیاجمز بزجه دخی مصدق ومسلم اولدیغنه مبنی دکلمیدرکه مبدأ فیض وسعادتمز اوله‌جغنه ذره قدر شبهه‌مز بولنمیان تبدلات مسعودهٔ اخیره‌مز اوزرینه هرجهتدن اصلاحات یوللری جدأ دوشونلمکه باشلامش وانشاءالله تعالی پك یقین برزمانده ثمراتی دخی کورلمك مقرر ومنتظر بولنمشدر شوقدر وارکه دولت علیهٔ عثمانیه‌نك منافع مخصوصه‌سنجه بعض دقایقی دولت مشار الیهانك خیرخواهانی کندیسی قدر بالطبع تقدیر ایده‌مامك ضروری اولدیغندن مسائل حاضره دینیلان شیلر ایشته محضا اصلاحات امرنده ارائه وتعیین اولنسان نقطه‌لرك انفعنی نافعندن تفریق قضیه‌سندن عبارت قالور وهرطرفك مقاصدی برشیدن عبارت اولدیغنه کوره اراده جلوه‌کر اولان خصوصات جزئیه‌نك ینه دوستانه برصورتله حلی دخی مشکلات وممتنعات عدادینه داخل اوله‌میه‌جغی هرعاقل نزدنده مسلم کوریلور .

احوال حاضره حقیقة بومرکزده اولمقله برابر اراده بعض مرتبه تدارکات عسکریه‌نك مشاهد اولمسی افکار صلحپروری‌یی بیوجق مرتبه‌ده اشغال ایده‌مز . بیاغی ایکی اوچ آدم اراسنده جریان ایدن مباحثاته بیله اوزاقدن نکران اولانلر بونلرك مباحثه دکل عادتا مجادله ایتمك اوزره بولندقلرینه ذاهب اولمق درجه‌سنه کلورلرکه شوحال مباحثاتك صورت جریانه مخصوص براستعداد طبیعیدر . معظم دولتلرك مباحثات جاریه‌سی ایسه ایکی اوچ آدمك مباحثات واقعه‌سنده‌ده قیاس قبول ایتمیه‌جکنی تقدیر ایلمك اوزون اوزادی‌یه اتعاب فکره احتیاج براقمز . باخصوصکه تدارکات عسکریه‌نك اکثریا وقایهٔ صلح واسایشه مدار اولدیغی دیپلوماتلر لساننده ضرب مثل حکمنی آلمشدر .

ایشته احوال حاضره‌نك درجات حقیقیه‌سی شوموازنه ایلدیکمز صورتدن عبارت اولوب اراده هنوز دردست تقرر بولنان وماهیتی یوقاروده عرض ایدیلان بعض خصوصات دخی قرارلشدقدن صکره سایهٔ اسایشوایهٔ حضرت پادشاهیده داخلا وخارجا افکاره امنیت واستراحت تامه کله‌رك اوحالده اوراق حوادثك ارتق دولت علیه نامنه مابه الاشتغاللری قالمیه‌جغی وبونلرك سرمایهٔ قال وقیل اتخاذ ایتمك ایچون بشقه شیلره مراجعته مجبور اوله‌جقلری دوراندیشان عقلا نزدنده دها شمدیدن کورلمکده بولنان بدیهیاتدندر .

اما احوال عالمی مطلقا وبهمه حال بحران ایچنده کورمکله متلذذ اولمق ایستیانلر بولنور ایسه بونلرك شوانتظارلری خدمتلرینی کندیلرینه بکندرمکده اولان غزته‌لرك رواجلرینه وسعت ویرمکدن وکندولرینی ده زیاده اشغال وتعذیب ایلمکدن بشقه هیچ برشی تولید ایده‌مز .

---

افکار عمومیه

پولتیقه اصطلاحاتی میاننده بیرده «افکار عمومیه» تعبیری واردرکه محررات سیاسیه‌ده وبالخاصه غزته‌لر لساننده استعمالی کثیردر .

باقلسه بولفظك حکم لغویسی ایله جهت استعمالی اراسنده برخیلی فرق واردر . زیرا «افکار عمومیه» دینلدیکی زمان بولفظدن سادجه عمومك فکری دیمك اکلاشلمیوب بلکه میدان وقوعه چیقان شیلری خلقك صورت تلقیسی کبی برمعنا مراد اولنور .

پولتیقه‌جه اویانق بولنان مملکتلرده افکار عمومیهٔ دینیلان شیئك حکم وقوتی یوکدر . زیرا افکار عمومیه ارباب سیاستی محاکمات وتشبثات مهمه‌لرنده دائما برطریق صوابه سوق ایتمك کبی مهامده ابراز تأثیرات ایلر . شبهه یوقکه ایشك بوصورتنده کرك معنا وکرك مادهٔ پك چوق فوائد ومحسنات کوریلور . انجق افکار عمومیه‌نك بویله نافع اولمسی ایچون اقتضا ایدن تفرعاتی‌ده بیلمك وتعیین ایلمك لازمدر .

افکار عمومیه دینیلان قوهٔ ممیزه‌نك برشی اوزرینه حکم ویرمسی البته اوشیئی حقایقدن عبارت برچوق اساسلر اوزرینه تطبیق ایده‌بیلمسنه متوقفدر . شو حاله کوره افکار عمومیه حقایقدن هیچ برشیئه مالك اولمزده محاکمات واقعه‌سنی جهل وباخصوص بطلان اوزرینه تأسیس ایلر ایسه ویره‌جکی حکمك دخی ینه بوماهیتده قاله‌جغی شبهه کوتورمز . ایمدی جهلدن بطلاندن نه وقت ونه صورتله برفائده کورلمك مأمولدرکه حتی بونلر افکار عمومیه‌یه اساس اولدقلری زمان دخی اندن برثمرهٔ نافعه کورلمك مأمول اوله‌بیلسون ؟

شوفقره‌ده «جهل» و«بطلان» دیه ایتدیکمز تعبیرلرك معنای عمومیلری مراد ایدیورلمامیدر . بوجهل وبطلان افکار عمومیه‌نك موقع تدقیق وحکمه قونه‌جغی مسئله حقنده‌کی جهل واندن متولد اوله‌جق بطلاندر احتمالدن بعید دکلدرکه افکار عمومیه هرشیده عالم اوله‌بیلورده یالکز برمسئله‌نك اساس ومبانیسنك جاهلی اوله‌رق شوحالده او مسئله‌نك تدقیق ومحاکمه ومؤاخذه‌سنده اصلا محق اوله‌مز .

اکر افکار عمومیه فکر واحد کبی برشی اولسه ایدی اوحالده کندی جهلندن کندیسنی متنبه ایتمك وبطلاننی دخی حق ایله تصحیح ایلمك پك قولای پك ساده برایش عد اولنه‌بیلور ایدی . انجق افکار عمومیه بردن پك چوق زیاده وباخصوص خلقة وحقیقة یکدیکرینه ضد ومعاند بولنان فکرلرك اجتماعندن مترکب اولدیغی ایچون بونلری کندی جهل وبطلانلرینه قناعت درجه‌سنده اقناع ایده‌بیلمك کرچکدن کوچ عد اولنمسی لازم کلان اموردندر .

برمملکتده افکار عمومیه‌نك جدا نافع اوله‌جق برصورتده بولنوب بولنمدیغنی تمیز ایده‌بیلمك اوقدر مشکل برایش دکلدر . افکار مذکوره‌نك اصحابی دیمك اولان اهالینك معارف ومدنیتجه اولان درجهٔ ترقیاتنی موازنه کفایت ایدر .

اهالینك معارف ومدنیتجه اولان درجهٔ ترقیاتی افکار عمومیه‌سنك سلامت کامله‌سی ایچون امنیت بخش اوله‌مز ایسه اوخلق کندی افکار عمومیه‌سنك سوقنه ترك ایتمك برطاقم چوجقلری کندی فکرلرنجه ذوق اتخاذ ایلدکلری برتهلکه‌لی اویونده فکرلرینه ترك ایلمکه بکزرکه بونده افکار عمومیه اربابنك کندیلری ایچون دخی انواع محاذیر درکاردر . ذکر اولنان چوجقلری کندیلرینه ذوق اتخاذ ایلدکلری شیدن منع ایلمك او ارالق بردرجه‌یه قدر جانلرینی صیقمقله برابر ایلروده نیك وبدی بحق تمیز ایتمکه باشلادقلری زمان نصلکه شکران وممنونیتلرینی مستوجب اولور ایسه کندی فائده ومضرتلرینی وبونلرك مورد ومنشألرینی بحق تقدیر ایده‌میان خلقك افکار عمومیه‌سنه تمامیله مماشات ایدیله‌میه‌جکی حالده دخی هرنقدر افکار مذکوره اربابنك براز جانلری صیقیلور ایسه‌ده ایلروده زمانله ینه شکرانه مجبور اولورلر .

معارفجه و مدنیتجه اولان درجهٔ ترقیلری سلامت افکار عمومیه‌سنی تأمین ایدن خلقك بیله برشیئی تمییز ایده‌بیلمسی اوشیئك دقایق و غوامضنه وارنجه‌یه قدر تعمیق وقوف ایتمش بولنمسنه منوط قالور وشو حاله کوره هم معارف و مدنیتلری هنوز درجهٔ کماله وارمه‌یوب اصلاح واکمالی ایچون دها پك چوق شیئه احتیاجی اولان و هم ده مشاهدات واقعه‌لرنده وقوفلری عمیق اولمیه‌رق سطحیاتده کزینان برخلقك یالکز بر صورت سطحیه‌سنی کوره‌بیلدکلری امور اوزرینه افکار عمومیه‌نك تدقیقاتی طرزنده تدقیقاته کیریشملری نه قدر یولسز و منفعتسز قاله‌جغی مطالعه‌یه محتاجدر.

مطالعات ومحاکمات عندیه‌سی صرف خیرخواهانه ومنفعت جویانه اولنلر شوکا نصب نظر دقت واهمیت ایتملیدرلرکه اکثریا وبلکه دائما شهراه ترقی و تمدنده خلقه دلالت ایدنلر او خلق اوزرینه حکومت ایلیان هیئت اولوب شو حاله کوره ارباب دلالتك التبه دلالت اولنان خلقدن زیاده لدنیات ودقایق اموره وقوفلری اوله‌جغی مسلمدر. بناء علی ذلك ترقی پرورلکده کندیسنه پیشوا دیمك اولان برهیئتك مهام اموری اوزرینه مدققانه برحکم ویره‌جك اولان افکار عمومیه‌نك معلمنه تفوق ایدن شاکردان نسبتنده الدیغی درس تمدنی پشورمش اولمسی لازم کاورکه برخلقك بونسبتده ترقی وتمدنی اویله از وقت ظرفنده میسر اوله‌میوب عصرلرجه همته منوط قفدر. ایمدی کندی ترقیات مدنیه‌سی هنوز درجهٔ کماله وارمامش و حکومت متبوعه‌سی کندی مکملیتی یانده بذل همتدن ومقدرتدن کیرو قالمامقده بولنمش اولان برخلقك مشاهدات روزمره‌سی اوزرینه محاکمات تدقیقیه‌یه کیرشمسندن زیاده تشبثات واقعه‌نك ثمراتنه انتظار ایتمك ینه اوافکار عمومیه اربابنك منافع عمومیه‌سنه دها زیاده موافق دوشه‌جکی هر عقل سلیمك تصویب ایلیه‌جکی بر قضیه‌در.

❊ ❊ ❊

صربیه طرفلرندن کلان خبرلره کوره عساکر شاهانه صربیه داخلنده اتخاذ ایلدکلری مواقعی ترك وخط امتیازك بو طرفرینه عودت ایلدکلرندن (لشیان) نام صرب قوماندانی معینی عسکریله علکسناج و خورواتوویج دخی زایچار موقعلرینه کلمشلردر. مسائل حربیه‌نك کلیا اندفاعی مناسبتیله صربیه امارتی بر عمومی بیاننامه نشر ایدرك نفیر عام صورتیله ترتیب ایدلمش بولنان ردیف و معاونه حاصلی قوهٔ عسکریه‌نك مملکتلرینه اعاده‌سنی اعلان ایلمش ومشاق سفره الشقین اولمدقلری جهتله متاعب عسکریه‌دن بیزار اولان افراد بو اعلاننامه حکمندن پك زیاده ممنون ومتشکر قالمشدر.

❊ ❊ ❊

تیره بولی قضاسنه مربوط اولوب مرکز قضایه اوتوز ایکی ساعت مسافه‌سی اولان چقراق قریه‌سنده باغچه جاده محله‌سنده شهر شباطك دردنجی جمعه کونی ارقه طرفده بولنان طاغدن چیك تعبیر اولنان قاریغندیسی دوشه‌رك اون سکز خانه و یدی باب ابنیهٔ سائره‌یی کاملا هدم ایلدیکی و اهالینك اکثری قیش مناسبتیله قشلاقلرده بولندیغی جهتله مذکور خانه‌لرده اولان ذخیره واموال و اشیا ایله طقوز نفوس روم و برای مصلحت اوراده بولنان موقت ضبطیه‌لردن حاجی امام اوغلی بکر و بر خیلوجه قویون وکچی و صیغر وآت تلف اولدیغی وکذا اوجوارده بولنان تخملق قریه‌سنده دخی بویله چیك اینه‌رك ایکی خانه‌یی هدم وایکی نفر اسلامی تلف ایلدیکی محلی اشعارندن اکلاشلمش اولمغله مع التأسف بیان حاله ابتدار قلندی

## مواد خارجیه

### ( انکلتره )

انکلتره ایله فرانسه اراسنده یکی بر تجارت معاهده‌سی عقد اولنمسی مقرر بولندیغندن موسیو مالت وکندی وموانهولاند نام ذواتدن مرکب بر قومیسیون لوندره‌دن پارسه اعزام اولنمشدر.

—❊—

### ( فرانسه )

شو ارالق پارسده بولنان روسیه دولت فخیمه‌سنك درسعادت سفیری جنرال اغناتیف جنابلری فرانسه رئیس جمهوری سابق موسیو تیه‌ر جنابلریله ملاقات ایلمش و تایمس غزته‌سنك پارسده بولنان مخبری دخی سفیر مشارالیهه بر وزیته ویرمشدر.

—❊—

### ( یونان )

آتنه‌دن ویریلان خبرلره کوره یونان دولت فخیمه‌سنك هیئت وکلای جدیدی بر وجه آتی تشکیل قلنمشدر.

موسیو دلی یورکی مجلس ریاستیله خارجیه وداخلیه نظارتلرینه.

موسیو مادرد میخالیس حربیه نظارتنه.

موسیو لولیدیسی مالیه نظارتنه.

موسیو انطونو پولوس عدلیه نظارتنه.

موسیو رالغابیس معارف عمومیه نظارتنه.

موسیو نه‌دکیوس بحریه نظارتنه.

—❊—

### ( المانیا )

المانیا غزته‌لرندن بعض ظاهر اندیشلر روسیه دولتنك درسعادت سفیری اولوب اوروپایه عزیمت ایلدیکی اثناده برلینه دخی اوغرامش بولنان جنرال اغناتیف جنابلرینك صلح عمومی‌یی تهدید ایده‌جك بعض آمالی اولدیغنه دائر نشریاته قیام ایتملری اوزرینه حقایق احوالدن خبردار اولان غزته‌لر بونلری استهزایه المشلردر.

الحالة هذه برلینده پولتیقه دائره‌لرنده صلحك بقاسی امیدی اول قدر قوت بولمشدرکه برزماندبری بحران ایچنده بولنان امور مالیه وتجاریه‌نك دخی کمال امنیت دائره‌سنده بالتدریج حسن صورت پیدا ایتمکه باشلدیغی کورلمشدر.

## مواد

امام محمد باقر حضرتلرینك اولاد امجاد کرامندن نیکده‌لی حافظ زاده محمد امین افندی مرحومك اطه‌لی اوزرینه یازدیغی تعلیقات طلبهٔ علومه بر اثر نافع ایدوکی بعض اساتذهٔ کرام طرفندن حسن شهادت وقوعبولدیغندن طبع ایتدیریله‌رك میری صحافی حاجی حسن افندی دکاننده اجرا اولدیغی حالده اون بش غروش قیمتله صاتلمقده‌در

—❊—

### ❊ خرابات ❊

خرابات اسمیله دولتلو ضیا پاشا حضرتلرینك جمع وترتیب ایلدیکی مجموعهٔ منتخباتك قصائدی حاوی اولان جلد اولی بوندن مقدم مطبعهٔ عامره‌ده طبعیله مواقع معلومه‌ده صاتلمقده اولوب بوکره دخی ترکیبات وترجیعات وتسدیسات وتخمیسات ومقطعات ورباعیات وغزلیات وابیات منتخبه‌یی شامل اولان ایکنجی واوچنجی جلدلری مطبعهٔ مذکوره‌ده طبع ایله موقع انتشاره قونلمش ومذکور جلدلرك هربری بر بچق مجیدیه‌یه ولرق صحافلرده حاجی حسن افندی و باغچه قپوسنده تنباکوجی حسن اغانك دکانلرنده صاتلمقده بولنمشدر

جمعیت تدریسیهٔ عثمانیه طرفندن برنجی دفعه اوله‌رق طبع اولنان (لهجهٔ عثمانی) بغچه قپوسنده تنباکوجی حسن اغا و میری صحافی حاجی حسن افندی دکانلرنده مجلد اوله‌رق ایکی مجیدیه‌یه صاتلمقده‌در

❊ باب عالیده کائن تقویم خانه‌ده باصلمشدر ❊